



催し講座

■ 時期・日時	■ 費用・受講料など
■ 場所	■ 持ち物
■ 内容	■ その他
■ 講師・指導	■ 申し込み方法など
■ 対象・資格	■ 問い合わせ先
■ 定員・募集人数	

なお、**※**どなたでも、**※**特になし、**※**無料の場合は記載を省略しています。

母子家庭就業支援講習会

■ 来年 1 月～ 3 月
■ 名古屋市中区
■ パソコン初級・中級、医療事務、経理事務
■ 市内の母子家庭の母・寡婦で、すべての日程に参加できる人
■ 20 人（定員を超えた場合は抽せん）
■ 教材費
■ 11 月 1 日（火）～ 22 日（火）午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分（土（日）祝を除く）に、社会福祉課（☎71）2223）へ

里親養育体験発表会

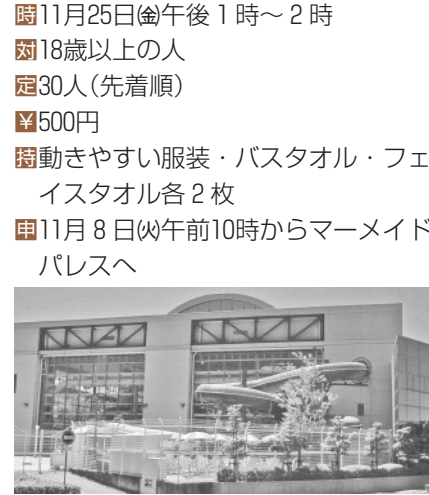
■ 11 月 14 日（月）午前 10 時 30 分～正午
■ 市役所西会館
■ 里親制度・研修の説明。養育型・養子縁組型里親の体験発表会
■ 刈谷児童相談センター（☎22）7111）、市社会福祉課（☎71）2223）

ひとり親家庭「クリスマス会」

■ 12 月 4 日（月）午後 0 時 30 分
■ 総合福祉センター
■ 市内在住ひとり親家庭の子とその親
■ 20 人（先着順）
■ 1 人 800 円（3 歳以下は無料）
■ 昼食を用意します
■ 11 月 6 日（月）～ 20 日（月）に、参加者氏名・住所・電話番号をファクスで母子福祉会成島清美さん（☎・FAX99）6554）へ（6 日は午前 8 時から受け付け。同日正午までは電話受け付け可）
■ 社会福祉課（☎71）2223）

マーメイドパレスの催し・講座

■ 施設使用料
■ マーメイドパレス（☎92）7351）
■ 利用料還元くじ引き
■ 11 月 8 日（火）～ 11 日（金）、15 日（火）～ 18 日（金）
■ 当りが出たら、施設利用券を進呈
■ プール・トレーニングルーム利用者
■ 水中講座
■ 11 月 16 日（火）午前 11 時～正午
■ 初級水泳「クロールから始めましょう」→ 20 人、アクアビクス→ 40 人
■ いずれも先着順。
■ 18 歳以上の人
■ 託児あり（生後 6 カ月～未就園児、先着 10 人）
■ 11 月 8 日（火）午前 10 時からマーメイドパレスへ
■ コンディショニング（体調改善補助）体験会
■ 11 月 25 日（金）午後 1 時～ 2 時
■ 18 歳以上の人
■ 30 人（先着順）
■ 500 円
■ 動きやすい服装・バスタオル・フェイスタオル各 2 枚
■ 11 月 8 日（火）午前 10 時からマーメイドパレスへ



まちなか産直市

■ 商工課（☎71）2235）、農務課（☎71）2233）、クリエーションプラザ（☎72）5002）
■ 碧海信用金庫本店前会場（御幸本町）
■ 11 月 26 日（土）午前 9 時
■ 地元産野菜の販売・調理法のアドバイス
■ クリエーションプラザ会場（御幸本町）
■ 11 月 12 日（土）・26 日（土）午前 9 時
■ 一色漁港からの新鮮な魚介類を販売
■ 交流広場会場（御幸本町）
■ 11 月 26 日（土）午前 9 時～午後 3 時
■ 地元産野菜や米粉パンなどの販売



堀内公園の催し

■ 堀内公園（☎99）5947）
■ シャボン玉で遊ぼう
■ 11 月 12 日（土）午前 10 時～午後 3 時
■ ※雨天時は 13 日（日）に変更。
■ シャボン玉を飛ばしたり、中に入ったりする
■ 風船をプレゼント
■ 11 月 19 日（土）午前 10 時～午後 3 時
■ ※雨天時は 20 日（日）に変更。
■ 小学生以下
■ 100 人（先着順）



消費生活講演会

■ 11 月 16 日（火）午後 2 時 30 分～ 4 時
■ 文化センター
■ 高齢者などに多い消費者トラブルの事例などを寸劇で紹介
■ 100 人（先着順）
■ 弁護士、消費生活アドバイザー 寸劇→劇団異空間
■ 11 月 7 日（月）～ 15 日（火）午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分（土（日）祝を除く）に、商工課（☎71）2235）へ

障害者スキルアップ講座
在職者訓練

■ 11 月 26 日（土）午前 9 時～午後 4 時 30 分、12 月 3 日（土）午前 9 時～午後 3 時 40 分（全 2 回）
■ 愛知障害者職業能力開発校（豊川市）
■ Excel2007 ビジネス活用
■ 在職障害者でエクセルの基本操作ができる人
■ 10 人（定員を超えた場合は抽せん）
■ 11 月 18 日（金）まで（必着）に、講座名、住所、氏名、電話番号、生年月日、障害の程度を、郵送かファクス、Eメールで愛知障害者職業能力開発校（〒441－1231 豊川市一宮町上新切 33－14／☎0533（93）2102／FAX0533（93）6554／noryokukaihatsuko@pref.ai.chi.lg.jp）へ

アマチュアバンドライブ

■ 11 月 13 日（月）正午～午後 5 時
■ 昭林公民館利用者によるライブ
■ 昭林公民館（☎77）6688）
■ 秋の夜間開苑
■ 11 月 19 日（土）・20 日（日）・26 日（土）・27 日（日）
■ 庭園をライトアップし、開苑を午後 9 時まで延長（入苑は午後 8 時 30 分まで）
■ 紅葉茶会
■ 11 月 27 日（月）午前 10 時～午後 3 時
■ 晴天時は野点あり

福祉お笑い演劇「地域の力で悪徳商法を撃退しよう」

■ 11 月 12 日（土）午後 2 時 30 分～ 3 時 30 分
■ 文化センター
■ 出演→劇団笑劇派
■ 市社会福祉協議会総務課（☎77）2941）

丈山苑の催し

■ 入苑料 100 円（中学生以下は無料）、呈茶料 300 円
■ 丈山苑（☎92）7780）
■ 秋の夜間開苑
■ 11 月 19 日（土）・20 日（日）・26 日（土）・27 日（日）
■ 庭園をライトアップし、開苑を午後 9 時まで延長（入苑は午後 8 時 30 分まで）
■ 紅葉茶会
■ 11 月 27 日（月）午前 10 時～午後 3 時
■ 晴天時は野点あり

考古学最前線 I

■ 11 月 19 日（土）午後 2 時
■ 西三河の縄文時代晩期研究「安城市内の縄文遺跡」
■ 川崎みどり氏（日本考古学協会会員）
■ 歴史博物館（☎77）6655）

危険物取扱者試験・予備講習会

■ 安城消防署予防係（☎75）2460）
■ 乙種第 4 類予備講習会
■ 来年 1 月 12 日（木）
■ 碧南市文化会館
■ 150 人（先着順）
■ 8000 円
■ 11 月 21 日（月）午前 9 時から、費用を持って安城消防署へ
■ 危険物取扱者試験
■ 来年 1 月 22 日（日）
■ 名古屋市内
■ 甲種、乙種、丙種
■ 12 月 3 日（土）～ 12 日（月）に消防試験研究センター愛知県支部の公式サイトから、または 12 月 6 日（火）～ 15 日（木）に願書を郵送・持参で同所（〒461－0011 名古屋市中区白壁 1－50）へ
■ ※願書は、11 月 21 日（月）から安城消防署で配布。

救命講習会

■ 安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住・在勤の人はどの会場でも受講可能
■ 各 20 人（先着順）
■ 衣浦東部広域連合消防局消防課（☎63）0135）
■ 小児・乳児応急手当講習会
■ 11 月 12 日（土）午前 9 時～11 時
■ 刈谷消防署
■ 小児・乳児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まった時の処置
■ 11 月 5 日（土）午前 9 時から同署（☎23）1299）へ
■ 上級救命講習会
■ 11 月 19 日（土）午前 9 時～午後 6 時
■ 安城消防署
■ 心肺蘇生法、AED の使用法、止血法、外傷の手当てなど
■ 11 月 5 日（土）午前 9 時から同署（☎75）2494）へ
■ 普通救命講習会 I
■ 11 月 20 日（月）午前 9 時～正午
■ 碧南消防署
■ 心肺蘇生法、AED の使用法、止血法など
■ 11 月 5 日（土）午前 9 時から同署（☎41）2625）へ

* 衣浦東部広域連合からのお知らせ *

■ 11 月 9 日（火）は 119 番の日

119 番へ通報するときは、落ち着いて、次の情報提供をしてください。
● 火災 住所（近くの目標物、ビルの階数）、何が燃えているか、逃げ遅れの有無、通報者の氏名・電話番号
● 救急 住所（近くの目標物、ビルの階数）、傷病者の状態（意識・呼吸の有無）・年齢・性別・持病・かかりつけの病院、通報者の氏名・電話番号
● 携帯電話からの通報 携帯電話からの通報は、電波の特性上、ほかの市の消防本部へつながることがあります。この場合は管轄消防本部へ転送します。転送先でも、通報内容を繰り返し聞きますので、ご了承ください。また、確認のため、折り返し電話をかけることがあります。

■ 119 番通報訓練をしよう

実際に 119 番通報を体験できます。希望する場合は、安城消防署（☎75）2458）へ相談してください。
● 聴覚・言語・音声に機能障害のある人の 119 番通報 ファクス・Eメールでの通報が可能です。詳しくは、衣浦東部広域連合消防局通信指令課（☎63）0138）、または同消防局ウェブサイトへ

■ 秋季火災予防運動 11 月 9 日（火）～ 15 日（火）

秋から冬にかけては、火災が発生

しやすい季節です。次のことに心がけ、火災予防に努めましょう。
スローガン→「消したはず 決めつけないで もう一度」
● 住宅防火、いのちを守る 7 つのポイント
3 つの習慣→寝たばこはやめる・ストーブは燃えやすいものから離れた位置で使用・ガスコンロなどのそばを離れるときは必ず火を消す
4 つの対策→住宅用火災警報器の設置・防災製品を使用・住宅用消火器などを設置・お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる

■ 住宅用火災警報器の設置

すべての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務づけられています。未設置の家庭に比べ、設置した家庭では、住宅火災による死者数・損害額などが半減したという成果があります。まだ取り付けてない家庭は、早急に取り付けましょう。

■ 消火器の廃棄

老朽化した消火器の破裂による人身事故が発生しています。消火器にサビ・変形などがある場合は、使用せずに消火器を購入した業者へ引き取り（有料）を依頼してください。
老朽化した消火器を回収（有料）
■ 11 月 11 日（金）午前 10 時～正午
■ 安城消防署

募集



ファミリー・サポート・センターの会員

子育ての手助けがほしい「依頼会員」と子育ての協力をする「提供会員」が、お互いに助け合う会員組織です。

☎依頼会員→市内在住・在勤・在学の人
提供会員→市内在住で、心身ともに健康で自宅に子どもを預かることができ、子どもが好きでボランティア精神のある人

☎事前にファミリー・サポート・センター（あんぱ〜く内／☎72）2315）へ依頼会員希望者の入会説明会
毎月2回説明会を開催しています。

提供会員希望者の講習会
☎11月16日(木)午前9時～午後3時30分
※保育サポーター養成講座、子育てネットワーク養成講座を修了した人は講習会を免除。

MAパーク定期駐車契約者



パーク＆ライドに活用してください。

¥月額▶全日→1台1万円 平日のみ→1台8000円 日額→1台750円

☎MAパーク(三河安城町)
☎MAパーク(☎74)8560)、市維持管理課(☎71)2237)

水道メーター検針員

☎検針日時→来年2月以降で指定月の1日～10日 検針地区→今池・和泉地区など 賃金→メーター1個につき64円 選考→面接

☎市内在住で、昭和42年4月2日以降生まれの人
定1人
☎11月18日(金)までの午前8時30分～午後5時15分(木)(金)(土)を除く)に、写真付きの履歴書を持って水道業務課(☎71)2249)へ

催し講座



今月の再生家具等入札販売

☎11月13日(木)午前9時～正午
☎リサイクルプラザ
☎清掃事業所(☎76)3053)、当日の問い合わせ(☎090)9892)2933)

ダンボールコンポスト講習会

☎11月19日(土)午後1時～3時30分、来年1月21日(土)午後3時15分～4時(全2回)
☎リサイクルプラザ
☎スターターキットを使った、生ごみたい肥化講習会
☎安城市消費生活学校会員
☎市内在住で18歳以上の人
定15人(先着順)
¥700円
☎11月7日(木)からの午前9時30分～午後5時(土)(日)を除く)に、清掃事業所(☎76)3053)へ

衣浦東部保健所の催し

☎☎衣浦東部保健所(刈谷市／☎21)4778)
☎神経系難病患者・家族教室
☎11月11日(金)午後2時～4時
☎講話・実技「歌って、奏でて、楽しくリハビリ」、交流会
☎野村裕子氏、若山美幸氏(いずれも音楽療法士)
☎神経系難病患者とその家族
定30人(先着順)
☎11月4日(金)～10日(木)午前9時～午後5時に、衣浦東部保健所へ
☎うつ病家族教室
☎11月14日(木)午後2時～4時
☎講話「社会参加に向けた支援とは」、交流会
☎小瀬木尚美氏(矢作川病院産業精神保健(IMH)研究所所長)
☎うつ病患者の家族
☎11月11日(金)までの午前9時～午後5時に、衣浦東部保健所へ

市民交流センターまつり

☎11月20日(木)午前10時～午後3時
☎市民交流センター
☎子ども服かえっこバザール、ドラムをたたいてみよう、ものづくり体験、簡単！ポリ袋de炊き込みご飯、市民活動団体の展示、市内福祉施設の製品販売などあり
☎市民交流センター(☎71)0601)、市民協働課(☎71)2218)



ごみ減量講座

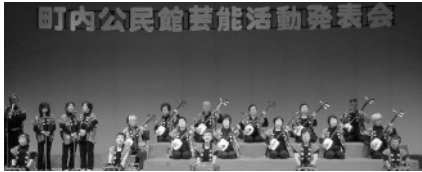
☎11月25日(金)午後1時～3時
☎市民会館
☎ごみ減量と市民活動～リユースとリデュースについて～
☎飯尾歩氏(中日新聞論説委員)
☎市内在住・在勤・在学で18歳以上の人
定50人(先着順)
☎11月10日(木)～17日(木)午前9時～午後5時(木)(金)を除く)に、氏名・住所・電話番号を、電話かファクス、EメールでNPO法人エコネットあんじょう(☎・FAX)55)1315 / info@econetanjo.org)へ
☎環境首都推進課(☎71)2206)

さんかく21カレッジ「生活の中に共同参画を」

☎文化センター
☎下記の全3回
☎市内在住・在勤・在学の人
定40人(先着順)
☎託児あり(生後6カ月～未就学児、1人300円)
☎11月1日(木)～18日(金)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝)を除く)に、市民協働課(☎71)2218)へ
☎五感イキイキ！心と体を育てる食育
☎12月4日(木)午前10時～正午
☎小川雄二氏(名古屋短期大学教授)
☎男も女も自立の時代
☎来年1月21日(土)午前10時～正午
☎原田雅司氏(社会福祉法人岡崎市福祉事業団副理事長)
☎つくってみよう！ポリ袋非常食
☎来年2月25日(土)午前10時～正午
☎間瀬トシ子氏(安城防災ネット)

町内公民館芸能活動発表会

☎11月20日(木)午前9時30分～午後5時
☎文化センター
☎民謡、詩吟、舞踊、大正琴など
☎来場者にエコバッグを進呈
☎市民協働課(☎71)2218)



プラネタリウムの催し

¥50円(中学生以下は無料)
☎☎文化センター(☎76)1515)
☎11月の生解説
☎☎カシオペヤに思う→3日(木)・5日(土)・6日(日)・12日(土)・13日(日)午後1時30分・3時、エチオピア王家物語→19日(土)・20日(日)・23日(木)・26日(土)午後1時30分・3時、27日(日)午後1時30分
☎癒しのプラネタリウム
☎11月の毎週(土)午後7時
☎アロマの香り、クラシックやジャズなどの音楽とともに投映します

とれたて野菜で親子クッキング

☎11月23日(木)午前9時～午後1時
☎集合→文化センター
☎秋野菜を収穫し、調理・試食。献立→煮みそ、鬼まんじゅうなど
☎市内在住の小学生とその保護者
定30人(定員を超えた場合は抽せん)
☎水筒・エプロン・三角巾・マスク・ふきん・持ち帰り用容器・軍手など
☎11月12日(土)午前9時～正午に、直接生涯学習ボランティアセンター(文化センター内／☎76)1630)へ
※電話申し込み不可。
☎農務課(☎71)2233)

碧海農業フェスティバル

☎11月27日(木)午前10時～午後1時30分
☎あおいパーク(碧南市)
☎農産物の即売、堀江美穂氏のトークショー、手づくりお菓子の試食など
☎碧海農業フェスティバル実行委員会(☎76)2400)、市農務課(☎71)2233)
☎クリスマスのガーデニング体験講座
☎午前10時30分～正午
定20人(先着順)
¥500円
☎11月7日(木)からの午前9時30分～午後5時(土)(日)(祝)を除く)に、碧海農業フェスティバル実行委員会へ

デンパークの催し

¥入園料
☎☎デンパーク(☎92)7111)
☎消防ひろば
☎11月5日(土)午前10時30分～午後4時30分
☎消防車展示・乗車体験、煙体験、防火服試着体験など。午前11時、午後1時に消防音楽隊演奏あり
☎秋の山野草展
☎11月9日(木)～14日(木)
☎安城植物友の会によるリンドウ・ホトギスなど、約200点を展示

デンパーククラブハウスの教室・講座

☎☎同クラブハウス(☎92)7112)
☎入園料別途。都合により変更の場合あり。詳細は問い合わせてください
☎スイーツポテト教室
☎11月5日(土)・20日(日)午後1時・2時30分、12日(土)午後1時、13日(日)午前11時・午後1時
定各16人(先着順)
¥500円
☎当日午前9時30分から同クラブハウスへ
☎木工教室
☎11月12日(土)・13日(日)午前10時から
定各100人(当日先着順)
¥500円から
☎メロンパンと動物あんパン作り
☎11月12日(土)・13日(日)・19日(土)・20日(日)・23日(木)午後1時・2時30分
定各18人(先着順)
¥500円
☎当日午前9時30分から同クラブハウスへ



☎ジェルキャンドル教室「クリスマス」
☎11月19日(土)・23日(木)午前10時から
定各50人(当日先着順)
¥1200円から
☎寄せ植え講座「迎春の寄せ植え」
☎12月9日(金)午前10時
☎野正美保子氏(RHSJコンテナガーデニング・マスター)
定20人(先着順)
¥3500円
☎11月5日(土)午前9時30分から同クラブハウスへ

東日本大震災被災者へのお知らせ



各制度などについての詳細は県ウェブサイト(<http://www.pref.aichi.jp/saigaijoho/>)をご覧ください

☎☎防災危機管理課(☎71)2220)

■愛知県受け入れ被災者登録制度
県内へ避難した被災者に対しての、適切なサポートや、被災自治体からの情報提供などを目的とした制度です。

☎東日本大震災および福島原子力発電所の事故に伴う原子力災害により、本市へ避難した人
※市外在住の人は、在住市町村に問い合わせてください。

☎(木)～(金)午前8時30分～午後5時15分(土)を除く)に、市市民課(☎71)2221)へ

☎☎県被災者受入対策プロジェクトチーム(☎052)954)6724)

■愛知県被災者用賃貸住宅借上事業
民間賃貸住宅などを借り上げて提供します。

☎対象住宅→貸主が事業に同意し、家賃などが一定の条件を満たす賃貸住宅 入居期間→来年3月31日(土)まで(災害救助法の適用範囲(2年)以内で再契約可)

☎福島県、宮城県、岩手県から避難し、一定の条件を満たす人

☎既にほかの住宅に入居済みの人は、県の借り上げ契約に置き換えることができる場合があります

☎11月1日(木)～30日(木)に、県公営住宅課県営住宅管理室(☎052)954)6579)へ

INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

来年7月から入管法が変わります
日本語の記事は8ページをご覧ください。

A LEI DE IMIGRAÇÃO SERÁ ALTERADA EM JULHO DE 2012

Conteúdo principal do novo Sistema de Controle de Permanência

- 1) Será emitido o cartão de permanência “Zairyu card” para estrangeiros que residem legalmente por médio-longo período no Japão [Para residentes permanentes especiais será emitido o Certificado de Residente Permanente Especial]
- 2) O período máximo de permanência de algumas pessoas será alterado de 3 para 5 anos.
- 3) Será implantado um Sistema de Permissão de Reentrada especial.
- 4) O Sistema de Registro de Estrangeiro será abolido.

Observações

O Sistema de Registro de Estrangeiro será abolido e os estrangeiros também serão incluídos na lei de Registro de Dados Básicos de Residentes.

1) Cidadãos estrangeiros poderão tirar o mesmo tipo de Atestado de Residência dos cidadãos japoneses.

2) Ao mudar-se de uma cidade para outra, será necessário efetuar o trâmite de mudança “*tenshutu todoke*” na Prefeitura onde o seu endereço está registrado e, receber o comprovante de mudança “*tenshutu shomeisho*”. Este comprovante de mudança deverá ser apresentado na Prefeitura do município onde irá morar quando for registrar o novo endereço “*ten'nyu todoke*”.

INFORMAÇÕES: junto ao departamento de Assuntos Cíveis (*Shimin ka*) pelo telefone: 71-2221

A new residence management system will start in July 2012

Here are the key changes:

※申し込みや問い合わせは、日本語をお願いします。

- 1) A residence card will be issued to medium and long-term residents. (A special permanent resident certificate will be issued to those who qualify.)
- 2) The period of stay for statuses of residence with an upper limit of 3 years will be extended to 5 years.
- 3) A system of special re-entry permission will be introduced.
- 4) The alien registration system will be abolished.

Notes: Alien Registration Act will be abolished and it will be subject to Basic Resident Act as follows:

- 1) A residence record will be issued instead of Alien Registration Certificate.
- 2) A new procedure requiring a notification of change of residence. You are required to receive a certificate of moving out from your current municipality and submit it to the new municipality you are moving into.

Inquiries: *Shimin Ka* (Civic Affairs Dept. tel.: 71-2221)

再生家具等入札販売

日本語の記事は21ページをご覧ください。

LEILÃO E COMERCIALIZAÇÃO DE MÓVEIS RECICLADOS

DATA: 13 de Novembro das 9:00 ao 12:00;

LOCAL: Recycle Plaza;

INFORMAÇÕES: *Seiso Jigyosho* pelo telefone:76-3053 ou 090-9892-2933 na data.



※ Inscrições e informações somente em japonês

外国語の
情報ボックス Portuguese
English

Bid for repaired furniture

When: Sunday, November 13th, from 9:00 a.m. to noon

Where: Recycling Plaza

Inquiries: *Seiso Jigyosho* (Environmental Prevention Dept. tel.: 76-3053) (Tel. for the day of the bid: 090-9892-2933)

文山苑秋の夜間開苑

日本語の記事は18ページをご覧ください。

FUNCIONAMENTO NOTURNO DO JOUZAN-EN NESTE OUTONO

Venham apreciar as folhas avermelhadas das árvores através da iluminação. Na data o local estará aberto até às 21:00.

DATA: dias 19, 20, 26 e 27 de Novembro;

TAXA: entrada 100 ienes (gratuito para alunos abaixo do nível ginasial);

INFORMAÇÕES: junto ao *Jouzan-en* pelo telefone:92-7780.



Jozan-en Open Night

Jozan-en will expand its open hours until 9:00 p.m. Enjoy the lit up autumn colour leaves.

When: November 19th(Sat.), 20th(Sun.), 26th(Sat.) and 27th(Sun.)

Fee: 100 yen (Free for Junior-High school students and younger)

Inquiries: *Jozan-en* (tel.: 92-7780)

※ Applications and inquiries will be in Japanese.



時期・日時 **費用・受講料など**
場所 **持ち物**
内容 **その他**
講師・指導 **申し込み方法など**
対象・資格 **問い合わせ先**
定員・募集人数

なお、**ど**なたでも、**特**になし、**無料**の場合は記載を省略しています。

産業フェスタみよし2011

時11月6日(木)午前9時30分～午後3時
場緑と花のセンター

内農業まつり→農畜産物の即売、おにぎり・お汁粉などの無料配布 商工まつり→飲食店などのおすすめ品の販売、ライブイベント 子ども会まつり→子ども会指導者によるレクリエーション その他、福祉団体のバザーなどあり

他自家用車の人は、南部地区コミュニティ、南部小学校、南中学校から徒歩で、またはトヨタ自動車明知工場からシャトルバスでお越しください
問みよし市農政商工課(☎0561<32>8015)

小原四季桜まつり

時11月5日(土)～12月4日(木)
場小原ふれあい公園、和紙のふるさと、北部生活改善センター、川見四季桜の里

問小原観光協会(☎0565<65>3808)

オープニングイベント

時11月5日(土)午前10時→和紙のふるさと太鼓、菓子投げなど 6日(木)午前10時→特産品抽せん会(先着順)

場小原ふれあい公園

メインイベント

時11月13日(木)いずれも午前10時から
場小原ふれあい公園→特産品抽選会(先着順) 和紙のふるさと→抹茶の野点・琴の演奏



11月11日(いい日いい日)は介護の日です

高齢化などで、介護の必要な人が増えています。介護について家族や地域で考えてみましょう。

問介護保険課(☎<71>2226)

介護相談員派遣事業

相談員が介護サービス提供の場を訪れ、利用者の話を聞き、不安・不満の解消やサービスの向上につなげます。

11月は児童虐待防止推進月間

「子育てに悩んでいる」「自分が虐待しそう」。そんな時は、ひとりで悩まず相談してください。また、近くで虐待を疑うようすを見かけたら、迷わず通報してください。

スローガン→「守るのは 気づいたあなたの その勇気」

問刈谷児童相談センター(☎<22>7111)、市社会福祉課(☎<71>2223)

東日本大震災義援金 ありがとうございます

9月30日までに市社会福祉協議会へ寄せられた義援金は9157万1799円になりました。

問市社会福祉協議会総務課(☎<77>2941)

9月16日～30日受け付け分／敬称略
植村秀子、異酒屋ん、古雅、高棚町内会、NPO法人おやこでのびっこ安城、ふれあい田んぼアート実行委員会、匿名、募金箱への多数の寄付者

労働保険に入っていますか

労働者(アルバイトを含む)を一人でも雇っている事業主は、労働保険(労災保険・雇用保険)に加入する義務があります。

まだ加入手続きをしていない事業主は、今すぐ手続きが必要です。

問刈谷公共職業安定所(☎<21>5097)、刈谷労働基準監督署(☎<21>4885)

11月は子ども・若者育成支援強調月間

ニート・引きこもりなど、社会生活に困難を抱える子ども・若者への支援に、地域ネットワークづくりを推進する「子ども・若者育成推進法」が、昨年4月に施行されました。この機会に、子ども・若者育成支援への理解を深めましょう。

スローガン→「育てよう 自分に勝てる子 負けない子」

問青少年の家(☎<76>3432)

個人事業税の納税をお忘れなく

個人事業税第2期の納期限は11月30日(木)です。納付書を11月中旬に送付します。最寄りの金融機関、コンビニエンスストア、県税事務所で納付してください。

Pay-easy(ペイジー)に対応しているインターネットバンキングまたはATMを利用して納付することもできます。また、口座振替もできますので、希望する人は、口座のある金融機関で手続きをしてください。

問西三河県税事務所(☎0564<27>2713)、市市民税課(☎<71>2214)

市選挙管理委員会委員長などの改選

委員長および同職務代理者が改選されました。

内委員長→石川學氏(篠目町) 同職務代理者→三浦宏己氏(和泉町)

問市選挙管理委員会(行政課内／☎<71>2208)

人口・世帯

()内は前月比

(平成23年10月1日現在)

総人口	18万1740人(+78)
男性	9万3003人(+47)
女性	8万8737人(+31)
世帯数	6万8556世帯(+17)

9月の火災・救急

火災	5件(うち建物 4件)
救急	511件(うち急病343件)

9月の犯罪・事故

(年間累計／前年対比)

刑法犯	213件(2116件／－274)
交通事故	570件(5335件／－53)
負傷者	100人(1067人／－150)
死者	1人(3人／－4)